



Helg

i Birkeland

MENIGHETSBLAD NR 4/10 ÅRGANG 47 med artikler og reportasjer fra hele Fana prosti



Hjelp Pakistan

Millioner er rammet av flommen i Pakistan. Men det ER mulig å hjelpe når naturkreftene herjer.

Side 8-9



Dvorak-dugnad på Skjold

Søndag 12. september inviterer Fana kirkekor og Kor é vi til å oppleve Antonin Dvoraks messe i D-dur i Skjold kirke.

Side 10-11



Siste runde i gamle lokaler

Nå har Sædalen-gudstjenestene flyttet til nye Sædalen skole. Vi var med den siste gudstjenestedagen i de gamle lokalene.

Side 14-15



Stemning i sommersol

Mens sommeren var på sitt beste feiret byen og menigheten med kake og fest. Her er Kari Anne Vie på kirkebakken utenfor Birkeland kirke. Og anledningen var oppstart av Bybanen. I gudstjenesten bad vi til Gud om velsignelse over byen vår.

Side 3

Kontaktinformasjon side 13 • Kalender side 16



Å bryte barrierer

REFEKSJON AV IVAR BRAUT

Det er noen barrierer som er viktigere å trosse enn andre. Noen barrierer hindrer oss fra å stå fram med det som er det viktigste i livet. Selve fundamentet. Det gjør godt for oss selv og andre at vi er tydelige nok uten å være overtydelig.

Slike barrierer handler ofte om «hva som er vanlig nå for tiden». Men hva som er vanlig er jo bare en sirkeldefinisjon: Jeg gjør det som er vanlig fordi det er vanlig.

Noe som er vanlig – og derfor en barriere å bryte – er at en helst ikke vil si hva en tror på hvis en har en kristen bekjennelse. Faktisk tror jeg at en slik barriere er aller mest merkbar for oss menn. «Nå for tiden» er det ganske mye frimodighet på å harselere i det offentlige rom om det å ha en kristen bekjennelse. Jeg sier ikke at det er hedenskap eller reinspikka ateisme. Det er heller en ullen og kvelende følelse av at en ikke må mene noe sikkert og bestemt. Så kan noen indirekte få høre at en er litt enkel i hodet dersom en rett og slett tror på Jesus. Ord som fundamentalisme og intoleranse ligger under om det ikke alltid blir sagt.

Det er viktig å våge barriere-bryting. Det

skjer ved å si de forbudte ordene: Jeg holder meg til kristendommen. Jeg er kristen. Det er Jesus jeg tror på. Eller å gå til de forbudte stedene uten grunn: Til gudstjeneste. Delta ved nattverd.

Når flere bryter barrierer blir det lettere for andre å våge det samme. Derfor var det så sterkt å oppleve kronprinsessen og vår utenriksminister fortelle om sin kristne tro denne sommeren. Så kan flere si det samme. For det finnes mange skjulte disipler av Jesus her til lands. Og igjen: Jeg tror det er mange menn som ikke våger å si de forbudte ordene. Det er for tøft.

Jeg har sympati for de skjulte disiplene. Og jeg er sikker på at den gode Jesus selv har deg i sine bønner (Romerbrevet kap.8, v.34). Jeg kunne fort selv vært en slik skjult disippel med et annet yrke. Også for meg som prest hender det at det koster å si rett ut og enkelt hvem jeg tror på. Alt skal helst pakkes inn. Men jeg merker hvor godt det gjør for samtaleklimaet og den gjensidige respekten å si det som det er: Jeg tror på Jesus.

Gud styrke og bevare deg i troen – og gi deg mot til å si de forbudte, gode ordene. ●

Møt vår nye trosoppl

Sædalens nye trosopplæringsmedarbeider er en allsidig dame med rik erfaring fra både musikk og drama, idrett og friluftsliv, og som tidligere ungdomsleder og familiearbeider i Slettebakken.

AV SISSEL GJESTELAND BRØNSTAD

I august begynte Sigrid Trætterberg Fahlvik (32) som ny trosopplærer i menigheten. I 50 prosent stilling skal hun sammen med prest Leidulf Øy ha ansvar for å utarbeide Sædalens egen trosopplæringsplan. Arbeidet vil bestå av å iverksette nye trosopplæringstiltak, samt å vedlikeholde aktivitetene som allerede er satt i gang i Sædalen. Hennes første konkrete arbeidsoppgave i høst er å starte opp babysang.

Ung i Birkeland

KRIK, Bobla og nattkafé er stikkord når ungdom samles i Birkeland menighet.

AV SISSEL GJESTELAND BRØNSTAD

Nattkafé for ungdom

Har du lyst å finne på noe GØY på fredager? Da bør du ta turen innom Nattkafeen vår i Birkeland menighetshus. I kafeen er det salg av pizza, brus og annet snacks.

Vi har playstation, bordtennis, diverse spill og mye annet gøy dere kan finne på. Du kan også bare slappe av sammen med venner i peiserstuen. Vi har åpent fra 19.30 – 23.00.

Velkommen!

Du kan følge med på facebook-gruppen, «Nattkafé for ungdom».



Fredager høsten 2010

- 10. september
- 24. september
- 8. oktober
- 22. oktober
- 5. november
- 3. desember
- 17. desember

KRIK Nesttun

Passer utmerket for ungdommer fra 8. klasse og oppover som kan tenke seg å



BIRKELAND • BØNES • FANA • SKJOLD • SLETTEBAKKEN • STOREVETT • SØREIDE

Menighetsbladene i Fana

Helg i Birkeland nr 4, 2010. Utgiver: Menighetsrådet i samarbeid med BKF og de andre menighetene i Fana. Bladet er et informasjonsorgan som sendes alle hjem i menigheten og regnes ikke som uadressert reklame.
Levering av stoff: Leveres menighetskontoret eller på e-post: birkeland.menighet@bkf.no.

Digitalfoto: Benytt høy oppløsning.

Lokalredaksjon: Martin A.E. Andersen, Astrid Dalehaug Norheim, Frode Høyte og Ivar Braut.

Sentralredaksjon: Kun henvendelser ang. fellesstoff til bladet (side 5-12). All annen kontakt: Se side 13.

Redaktør: Magne Fonn Hafskor

tlf. 55 39 04 40 - eyecu@online.no

Produksjon: Dragefjellet - post@dragefjellet.no
tlf. 55 23 25 47 - Filer over 5 mb: jan.hm@irisurf.no

Trykk: Grafisk Trykk, Straume

Annonser, fellessider (side 5-12):

Knut Sundt Rosenlund - 906 96 474 - costly@online.no

Annonser, lokalsider: Kontakt lokalredaksjonen.

Stoffdeadline neste nummer: Mandag 27. september

Utgivelsesdag neste nummer: Tirsdag 12. oktober

Møtekalende, utgivelsesplan og supplerende info:

Slå opp facebook-gruppen «Informasjon menighetsblader Fana prosti», www.facebook.no

Evig bergenser

Sigrid er oppvokst i Slettebakken og har vært svært aktiv i menigheten. Utenom et år på folkehøyskole i Alta har hun holdt seg i kjente trakter, og nylig har hun bosatt seg i Kringlebotn sammen med ektemannen Rune og barna Jonas (2) og Anna (4). Med seg i bagasjen har Sigrid årsstudium i kristendom og drama og musikk- og pedagogikkutdanning fra Griegakademiet i Bergen. Hun er dermed godt rustet til å ta fatt på arbeidsoppgavene.

Naturlig samlingsdag

- Jeg har vært på gudstjenester i Sædalen og sitter igjen med et bra inntrykk. Det er utrolig hvor engasjert folk er og jeg er imponert over det frivillige arbeidet, sier Sigrid, som håper at det å komme på trosopplæringstiltakene vil bli naturlig for de som bor i Sædalen.

- Det er mange nye som har kommet flyttende hit og jeg ønsker at søndagen skal bli en naturlig samlingsdag for de som bor her. ●



kombinere idrett, lek, Gud og sosialt fellesskap. Fredager er du hjertelig velkommen til en trenings- og lekeøkt med åndelig påfyll i pausen. KRIK Nesttun (Kristen Idrettskontakt) drives av ungdommer i Birkeland menighet som kan garantere deg høy puls og god stemning. I høst er treningene hver fredag på Smørås skole kl. 19.00 – 21.00. De fredagene det er Nattkafé kan de som ønsker ta med skifteklær og gå rett til kafeen.

KRIK Nesttun har egen hjemmeside, følg med her: <http://kriknesttun.blogspot.com>

Bobla Tensing i utfoldelse. Dette er ett av flere tilbud fra menigheten til ungdom i Birkeland. FOTO: SISSEL GJESTELAND BRØNSTAD

Bobla Ten Sing

For deg som liker å synge eller spille i band kan Bobla Ten Sing være aktiviteten for deg. Hver tredje uke er det også dans- og dramaøvelse.

I løpet av året kan du få være med på forskjellige opptredener og konserter. I tillegg byr hver øvelse på sosialt samvær og avsluttes med en andakt.

Bobla øver hver torsdag fra 19.00 – 21.00 på Birkeland menighetshus. Du kan følge med på facebook-gruppen, «Bobla Ten Sing».

Spillekveld

Ligretto, Alias, Kokkelimonke eller kanskje du har lyst å prøve et nytt spill? Vi kan blant annet lære deg BANG!, Bandu eller Ticket to Ride. Nytt tilbud for deg som går i 8.klasse og oppover.

Vi samles på menighetshuset søndag 5. september, 31. oktober og 21. november kl. 18.00 – 21.00. Her blir det også sosialt samvær og noe å bite i. ●

Har du spørsmål til de ulike ungdomsaktivitetene kan, ta kontakt med Sissel Gjesteland Brønstad
Telefon/mobil 55 36 22 90/ 408 88 776
e-post: sissel.gjesteland@bkf.no



Kirketrappkaffe

Det gjør seg med en kaffekopp og diverse etter gudstjenesten. Sokneprest Ivar Braut trives også med en sosial samling på kirketrappen. Lyst til å være med å stelle i stand på avtalte søndager? En overkommelig oppgave som gir glede tilbake. ●



Sparebanken Vest

På kirkebakken - i Birkeland

«På kirkebakken» er et uttrykk som vi ofte treffer i romaner og beretninger fra gamle dager. I et Bjørnson-år må det være tillatt å minne om de mange episoder i hans bondefortellinger som nettopp er knyttet til møter og samtaler på kirkebakken før gudstjenesten tok til.

MARTIN A. E. ANDERSEN

Kirkebakken var området umiddelbart foran inngangen til kirken, og i århundrer hadde den en sosial funksjon som søndagens møtested for folk som til daglig bodde spredt på sine gårder og plasser, og som ellers ikke hadde særlig kontakt med folk fra andre gårder og fjerne bygdelag. På kirkebakken kunne en hilse på slekt og kjente og spørre nytt fra nær og fjern, og ungdom fra ulike kanter kunne møtes og treffe andre enn de få de hadde gått sammen med i skolen eller for presten frem til konfirmasjonen. Mang en kontakt ble etablert i ung alder på kirkebakken, som senere førte til ekteskap og familiebånd på kryss og tvers i bygdene.

Kirkebakken ble tidlig også myndighe-

tenes møtested med befolkningen rundt om på de norske bygdene. Her kunne futen møte opp for å komme med offentlige kunngjøringer for hele almuen, eller for å minne om skatter som skulle betales og saker som var tatt opp til doms, og i blant satte lensmannen en person eller to i kirkebakkenes gapestokk, der de måtte stå i noen timer for å sone straffen som var utmålt. Noen søndager vår og høst hendte det også at en sersjant og løytnant fra det lokale regiment møtte opp og hadde eksersis på kirkebakken med nye rekrutter eller ungdommer som ennå ikke var ferdig med sin militære tjenesteplikt. For kirkegjengere som kom langveis fra, var det i utkanten av kirkebakken en eller flere lange bommer, der hestene kunne bindes under kirkegangen. Og der vinteren til

vanlig var streng, fikk hestene komme i hus i egne staller et stykke unna kirkeveggen.

Totalt kunne kirkegangen ta litt tid. Først skulle en være ute i meget god tid for å få med alt som skulle foregå, og dernest kunne presten gjerne bruke en times tid på sin preken. Og så var det videre samtaler etter at kirkegangen var slutt.

Gamle Birkeland kirke på Vallaheiane hadde rimelig god plass foran inngangen til kirken, så der kunne en snakke om en kirkebakke i tradisjonell forstand, mens dagens Birkeland kirke vel har en noe trangere og mindre «kirkebakke»? Men alt har sin forklaring, så også her. Da byggingen av Birkeland kirke tok til i siste halvdel av 1870-årene, var Nesttun fortsatt stengt inne mot sør av et trangt elleveleie, der fjellet gikk bratt ned på begge sider mot den fossende Nesttunelven og «Helvete», som stedet ble kalt. Veien fra det felles tunområdet på Nesttun sørover mot Apeltun, Slåtthaug, Lilletveit og Vallaheiane, gikk på en trebro over Nesttunelven like sør for dagens bro inn til parkeringsarealet under Nesttun Senter, og videre i slyng opp under det «Gule huset». Derfra bar det videre på skrå over dagens Hardangerveg og trolig tvers under dagens kirketårn, og så videre like sør for kirken og ned mot elveslyngen sør for Midttun skole, der rester etter en steinbro over mot dagens Osveg og Apeltunveg lenge var synlig. Den nåværende veien sørover fra Nesttun mot Skjold kom etter at Vossebanen hadde hogget seg inn i vestsiden av fjellmassivet ved det trange elleveleiet, og Vossebanen kom først i drift fra 11. juli 1883, mens Birkeland kirke var tatt i bruk alt 21. nov. 1878.

En ny kirke skulle etter århundrers tradisjon lokaliseres mest mulig rett vest-øst, og da måtte reisingen av den nye Birkeland kirke føre til at den gamle ferdselsveien måtte forskyves noe, slik at det ble plass til både kirken og en «mager» kirkebakke på en oppmurt platting foran kirkedøren. Kirkebakken som begrep lever videre, men behovet for en romslig «vandreplass» foran kirken betyr ikke lenger så mye som det gjorde før.

PS: Birkeland gamle kirke skal visstnok ikke ha hatt gapestokk nær inngangsdøren, og heller ikke har det vært egen hestestall for kirkefolket. Men Ulsmåg var i årene 1790–1858 sjefsgård og bolig for kapteinen ved Nordhordlenske Kompagni af 2. Bergenhusiske Infanteriregiment, så eksersis kan det ha vært en gang i blant. ●

Sett av denne søndags-ettermiddagen til LUDO SPILL med familien

BIRKELAND OPEN



TURNERING

i Birkeland menighetshus søndag 24. oktober kl. 17.00



Vinnerlaget 2009

Hver høst i 25 år har Birkeland Y's Men's Club arrangert ludoturnering i Birkeland menighetshus. Hensikten er å samle alle i menigheten til en aktivitet på tvers av alle aldersgrenser. En hyggelig ettermiddag med spenning!

Hvem kan delta?

Alle som kan spille ludo!

Deltageravgift: kr 20,- pr. deltaker

Et lag består av fire personer. Det kan representere en aktivitet/gruppering. Du kan også stille med et familielag (barn/foreldre, barnebarn/besteforeldre) eller et vennelag. Alt er mulig.

Turneringen består av fire runder á 20 minutter. Etter to runder er det pause med vafler, brus og kaffe. Premiering av beste lag, og av de tre beste enkeltutøverne.

Velkommen!

LUDOTURNERINGEN
Birkeland Open
1984 25 år 2009



Kultur- kalender

**Skjold kyrkje, søndag
12. september kl 19.00:**

Kor é Vi & Fana kyrkjekor framfører Dvoraks messe i D-dur. Solister: Rannveig Læg Reid (soprann), Åsne Kvamme (alt), Marius Dale Romslo (tenor) og

Bjørn Lien (baryton). Orgel: Jo-stein Aarvik. Dir: Roald Sangolt. Billetter kr 125,- ved inngangen

Bønes kirke, 3. oktober kl. 18.00:
«Et liv i ledelse og tjeneste» ved Kjell Grønner.

Bønes kirke, 5. oktober kl. 21.00:
Tirsdagskonsert. Carsten Dyrge-land og Ricardo Odriozola (fiolin)

Storetveit 6. oktober kl. 19.00:
Kveldstoner i åpen kirke og fore-

drag. Gjester: Den unge cellisten Herman Henrî spiller blant annet Max Bruchs «Kol Nidrei», og under det etterfølgende, enkle kveldsmåltidet i menighetshuset foredrar Inge Lønning over emnet «Når statskirken forsvinner.»

Søreide kirke, 17. oktober kl 11.00: Eldres kirkesøndag i 2009 ble svært vellykket og vi gleder oss til å gjenta suksessen. Gudstjeneste til vanlig tid etterfulgt av samling i menig-

hetssalen med et varmt måltid, litt underholdning og god tid til hyggelig prat.

Fana kyrkje, søndag 24. oktober kl 19.00: Hausttakkekonsert m/ Fana kyrkjekor, gjester og solistar. Andakt. Gratis adgang – kollekt.

Slettebakken kirke, 6. november: Menighetens dag. En hel lørdag samles store og små i kirken for å oppleve konsert, mat og prat, basar og aktiviteter for store og små.

Biskopmøte ved klosteret

Et uventet og overraskende møte i god økumenisk ånd ble resultatet da avtroppet biskop Hagesæther reiste på pilegrimsferd til Selja.

TEKST OG FOTO: SØLVI DAMM

Det har vært en rekke pilegrimsvandring denne sommeren, også her til lands. I aviser og blader har vi lest om pilegrimer som har vandret til Røldal, over Dovre og selvsagt til Nidaros.

St. Sunniva

Kronprinsparets todagersvandring i forbindelse med olsok er kanskje den mest omtalte. En pilegrimsvandring her på Vestlandet er derimot lite omtalt. Den går i Nordfjord til klosterruinene på øyen Selja, der den irske kongsdatteren Sunniva i følge legenden søkte ly fra sine forfølgere. I sommer var det organisert to vandring-er dit, en som gikk via Kinn og en som gikk fra Holmely i Bryggja. Vandringene ble avsluttet med en fantastisk

Seljumannamesse i klosterruinene søndag 4. juli.

Pilegrimsvandring

På denne gudstjenesten deltok Sølvguttene fra Oslo, fire prest-er fra Nordfjord og «gamlebis-pen» i Bjørgvin, Ole D. Hagesæther. Folk fra distriktene rundt Selje strømmet og til, og det ble en flott opplevelse helt ute ved havet i nesten vindstille. Men det skjedde også noe helt spesielt for den ene gruppen på vandringens nest siste dag. Da ble vi fraktet med klosterbåten over til øya Selja om morgenen. Så skulle vi vandre langs kysten rundt hele øya.

Munk i hvitt

Innlagt i vandringen rastet vi i klosterruinene, drakk av Sunniva-kilden og klatret opp i fjellet til Sunnivahulen. Inne i hulen hadde vi en enkel og stem-



BISKOPMØTE: Ved Klosterruinene på Selja møttes Ole D. Hagesæther og den katolske biskopen i Norge, Berndt Eidsvig. Under: Pilegrimsvandringene ble avsluttet med Seljumannamesse søndag 4. juli.



ningsfull nattverdsmesse med sang og bønn. På klatringen ned igjen skjedde det noe uventet - og helt spesielt. Sammen med vandringspresten vår, Sigurd Vengen, og biskop Hagesæther, som vandret sammen med oss den dagen, traff vi på et lite følge som var på vei oppover. Den første i følget var kledd i hvit munkekappe og sandaler!

Biskop møtte biskop

Den hvitkledd munken var Arnfinn Haram, tidligere statskirkeprest i Loddefjord, nå vaskekte katolsk dominikanermunk.

Litt bak ham, ikke så lettbeint, kom en mann kledd i svart bukse og jakke og skjorte med rundsnipp og svarte bestesko. Det var Berndt Eidsvig, katolsk biskop i Norge. De to var på privat omvisning. Her, midtveis i fjellet, møttes altså den lutherske og katolske kirke helt tilfeldig.

Dette ble et muntert og utradisjonelt møte på et meget tradisjonelt sted. ●

VIL DU BLI MEDARBEIDER PÅ KIRKENS SOS KRISETENESTE?

Dinnføringskurs for nye frivillige medarbeidere på telefon eller SOS-chat begynner i slutten av september!

Vi trenger mennesker som vil prate med medmennesker som har det vanskelig. Oppgaven din er å lytte og tenke høyt sammen med den som tar kontakt. Du skal ikke gi råd eller løse den andres problemer. Du får innføringskurs, veiledning og videre faglig oppfølging så lenge du er med i tjenesten. Vanlig vaktturnus er ca. hver 12. dag, tilpasset din hverdag. Kirkens SOS er en døgnåpen krisetelefon, tilgjengelig via telefon og internett. Du må være mellom 20 og 80 år, og du må ha avstand til egne kriser.

Kursstart 27. september 2010.

Kontakt oss på 55 32 58 45 / 941 83 654, bjorgvin@kirkens-sos.no eller www.kirkens-sos.no

 **Kirkens SOS**

Inviterer til samlivskurs: Bli en som elsker!

– Den som gjør som en som elsker, blir en som elsker, sier kursleder Anine Mildestveit, som sammen med Arve Løvenholdt nå inviterer til PREP-kurs i Bønes kirke.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

De to har holdt flere PREP-kurs sammen de siste to årene, og har bakgrunn fra veiledning og sjesorg. Mange husker nok Løvenholdt fra årene han var prest i Storetveit og Bønes menigheter. Nå jobber han som gravferds-konsulent og feltprest.

PREP er en forkortelse av den amerikanske betegnelsen «Prevention and Relationship Enhancement Program», eller på norsk: «Et forebyggende program som styrker samlivet». PREP ble skapt i USA rundt 1980, og er oversatt og bearbeidet for norske forhold av Senter for familie og samliv (www.samlivssenteret.no) ved Modum bad.

– For meg handler PREP om å se det gode i parforholdet, forklarer Mildestveit.

– Det gjelder å finne de punktene i et samliv som hjelper paret til å bygge videre på forholdet.

Par-service

– Dessuten er det morsomt, legger Løvenholdt til.

– Latteren sitter løst på disse kursene.

– Vi prøver å ta et fugleperspektiv på samlivet. Det blir det lett humor av, smiler Mildestveit.

Begge understreker at kurset ikke passer for de som sliter i samlivet.

– Dette er mer service enn reparasjon, sier Løvenholdt, med et bilde hentet fra vedlikehold av bil.

– Og alle bileiere vet at man unngår mange problemer med regelmessig vedlikehold.

Lytteteknikk

Et PREP-kurs handler mye om dialog og kommunikasjon. Parene utfordres til å snakke sammen om temaer som de kanskje ikke går i dybden på til vanlig. I løpet av kursdagene skal deltagerne gjennom 14 slike temaer eller økter.

– Vi begynner med å be parene om å tenke over hva det var som gjorde at de fant frem til hverandre, og hva hver av dem hadde med seg inn i forholdet, forteller Mildestveit.

– Deretter ser vi på hvordan de kommuniserer, og lar dem trene på en god tale- og lytteteknikk. Det er et godt verktøy for å kunne snakke sammen på en mer hensiktsmessig måte.

Hengivelse og forpliktelse

Noe av nøkkelen til et godt samliv ligger nettopp her, siden kjærlighet handler mer om å forstå hverandre enn om å vinne en diskusjon.

– Skal vi få tak i hva den andre faktisk sier, må vi lære å lytte med litt mer enn ørene, sier Mildestveit.

Kurset avrundes med noen økter om å drømme og å se fremover. Da må parene tenke over hva de vil med forholdet, og hvor veien går videre.



KJÆRLIGHETENS BY: Paris, jeg elsker deg (2006) består av 18 korte novellefilmer, hver med forskjellig regissør og skuespillere. På rollelisten står kjente navn som Juliette Binoche, Steve Buscemi, Willem Dafoe, Nathalie Portman, Gérard Depardieu – og et kort glimt av Miranda Richardson (som damen med rød frakk).

– Her tørker vi støv av gamle begreper som hengivenhet og forpliktelse, sier Løvenholdt.

Du og jeg

Han ser opp i luften et øyeblikk.

– Tenk så fantastisk at et annet menneske har forpliktet seg til å stå der sammen med meg, filosoferer han.

Mildestveit plukker frem iPhone-mobilen sin.

– Det minner meg om en ny sang jeg har hørt på nå i sommer, sier hun.

Sangen heter «Oss to», og er hentet fra den nye platen til St. Morritz, Tusenvis av ting. Hun trykker «play», og vi overraskes av den klare lyden fra den lille innebygde høyttaleren. Mildestveit kan sangen utenat, og synger med: «Det er bare oss to som kan hente fram de drømmene som vi løpte i fra, bare oss to som kan neste vers».

– Ofte blir det ikke noe neste vers?

– Det er litt av cluet, sier hun.

– Vi må spørre oss om hvordan vi egentlig

- PREP er et kurs både for par som holder på å etablere seg og for par som ønsker å få nye perspektiver på samlivet.
- PREP kan hjelpe par til å ha større glede av forholdet sitt og gir paret et verktøy til å forbedre kommunikasjonen.
- PREP setter søkelyset på det som kan styrke forholdet. Studier viser at par som har gått på PREP-kurs har opptil 50 prosent større sannsynlighet for å forbli i parforholdet og være tilfreds med det, enn par som ikke har fått denne kunnskapen og treningen.
- På et PREP-kurs er det både humor og alvor. Det vil handle om kjærlighet, forventninger, glede moro og vennskap, men aller mest om god kommunikasjon.
- På kursene jobber parene hver for seg. Ikke noe fra deres privatliv skal deles med de andre på kurset.
- Målet er at par skal lære å kjenne igjen hva slags konflikter som kan skade forholdet, og få noen verktøy til å forbedre kommunikasjonen og til å løse problemer.
- PREP ble skapt i USA rundt 1980, og blir stadig videreutviklet på bakgrunn av ny forskning.
- PREP er oversatt og bearbeidet for norske forhold av Modum bads senter for familie og samliv. De gir også opplæring av kursledere.
- Mer informasjon: www.prep.no og www.samlivssenteret.no. Der finner du også informasjon om hvor det arrangeres kurs.



ÅRLIG SJEKK: Anine Mildestveit og Arve Løvenholdt understreker at et PREP-kurs ikke passer for de som sliter i samlivet. – Dette er mer service enn reparasjon, sier Løvenholdt. – Og alle bileiere vet at man unngår mange problemer med regelmessig vedlikehold.

vil ha det sammen. Det er bare «oss to» som kan gjøre det. Ellers blir det med en annen - eller ingen. Og hva vinner vi på det?

– Generelt vil alle parforhold før eller siden møte på utfordringer knyttet til kommunikasjon, mener Løvenholdt.

– Vi vet stort sett hva som skaper støy hos hverandre. Likevel klarer vi ikke unngå å trække i de samme bedene.

– Hvorfor blir det slik?

– Jeg tror at vi i vårt samfunn er blitt så opptatt av å dekke egne behov at vi glemmer å se helheten, mener Mildestveit.

– Vi må være villige til å sette oss selv til siden. Mine behov henger sammen med mine nærmeste sine behov. Hvis jeg bare tenker på meg selv, ender det lett i krangel og beskyldninger.

Hun blir stille noen sekunder.

– Jeg kom til å tenke på filmen Paris, je t'aime (Paris, jeg elsker deg), sier hun.

– En av fortellingene der gir en ganske god beskrivelse av hva dette handler om.

Rød jakke

Denne filmen er fra 2006, og består av 18 korte novellefilmer - alle med forskjellige skuespillere. I en av disse møter vi en mann som sitter på en kafe. Han har bestemt seg for



KJÆRLIGHETENS SATELLITTER: Elskede Sputnik er ikke en kjærlighetserklæring til en syngende lastebilsjåfør fra Drangedal, men en eksistensialistisk roman fra den japanske forfatteren Haruki Murakami. «Vi var uendelig nær null - to ubetydelige skapninger i drift fra ett intet til det andre», filosoferer fortelleren K om Sumire, den unge kvinnelige studenten han har forelsket seg i.

å fortelle sin kone at han vil forlate henne for en annen.

Konen kommer, i den røde frakken som hun alltid bruker, og som han ikke kan utstå. Det gjør det hele enklere. Hun setter seg, og begynner straks å gråte. Han tror først at hun vet noe om affæren hans, men så trekker hun frem noen sykehuspapirer fra vesken sin. Der står det at hun er rammet av uhelbredelig leukemi. Han bestemmer seg der og da for å bryte med elskerinnen, og blir med konen hjem.

Elskede Sputnik

Der rer han på med det beste sengetøyet, lager den maten hun liker, og leser høyt til henne fra «Elskede Sputnik» av den japanske

forfatteren Haruki Murakami. Denne romanens tittel viser til den rastløsheten som mange kjenner på i vår tid. Vi kretser rundt hverandre som satellitter, uten evne til å nå frem til hverandre. Det blir det mye ensomhet og fremmedgjøring av, selv i forholdet til de nærmeste. I filmen får alt likevel en annen farge og glød nå som mannen vet at han aldri får noen ny sjanse.

Kjærligheten deres er på lånt tid. Mannen gjør derfor alt for at det siste året konen lever skal bli så godt som mulig. Når hun til slutt dør i armene hans, er han utrøstelig. Ved å gjøre som en som elsker, har han blitt en som elsker. Han var ikke hengiven mot henne i begynnelsen av fortellingen, men ble det. Filmen slutter med at vi ser mannen alene ute i byen. Synet av en dame i rød frakk får ham til å stivne. Han blir stående lenge og se etter henne. ●

Det er fortsatt ledige plasser til PREP-kurset, som arrangeres som tre samlinger 22.-24.oktober i kirkestuen i Bønes kirke:

- Fredag 22. oktober kl.18.00-22.00
- Lørdag 23. oktober kl.10.00-16.00
- Søndag 24.oktober kl. 13.00-17.30
- Pris: kr. 1500,- pr. par inkludert materiell og bevertning
- Påmelding: Telefon 55 30 81 02 eller e-post: bones.menighet@bkf.no



Flomkatastrofen i Pakistan: Enormt behov for hjelp

Ifølge FN er mer enn 14,8 millioner mennesker berørt av flommen i Pakistan. Behovet for nødhjelp er enormt.

TEKST: MAGNE FONN HAFSKOR/
KIRKENS NØDHJELP

Flommen begynte i juli måned, etter at det falt store mengder monsunregn nordvest i landet. Rundt 1600 mennesker har så langt omkommet, og hundretusener er drevet på flukt. Seks millioner av landets nær 180 millioner mennesker trenger nå nødhjelp for å komme tilbake til et normalt liv.

Eget katastrofefond

– Bare halvparten av disse får hjelp, sier Arne Sæverås, mangeårig Pakistan-ekspert for Kirkens nødhjelp. I skrivende stund er han tilbake i Norge, etter å ha besøkt den flomrammede delen av Pakistan. Kirkens nødhjelp er via sine lokale partnere i gang med arbeidet for flomofrene, og har bevilget 600.000 kroner fra eget katastrofefond. I tillegg har de mottatt midler fra sine givere, andre organisasjoner samt svenske og finske myndigheter.

Kritisk vannsituasjon

Til sammen utgjør dette 4,5 millioner kro-

ner, som nå går direkte til katastrofearbeidet i Pakistan. Dette foregår ved at midlene overføres til tre lokale partnere som allerede er i gang med arbeidet med å hjelpe flomofrene.

– Våre partnere har betydelig nødhjelpserfaring, og har jobbet med Kirkens nødhjelp gjennom flere år, understreker Sæverås.

Situasjonen i Pakistan er en overveldende katastrofe, som bare fortsetter å utvikle seg. Nye områder kan bli rammet, og det regner ennå.

Mangler rent vann

Det er mye frykt og usikkerhet blant folk. Overalt stinker det av kloakk, og mange ser ingen annen utvei enn å drikke det skitne flomvannet. I det siste har det derfor eksplodert med meldinger om diaré på grunn av forurenset vann. Tilgangen på vann som er trygt å drikke er derfor det aller mest presserende behovet. 80 prosent av vannforsyningsystemene i den hardt rammede Khyber Pakhtoonkhwa-provinsen er ødelagte. Kirkens Nødhjelp har derfor sendt to renseanlegg for vann til Pakistan, og det planlegges å sende ytterligere to slike anlegg.

Hjelpen kommer frem

Til sammen vil disse fire renseanleggene kunne gi nok vann til 15.000 mennesker i døgnet. Med nok vann menes 15 liter vann i

døgnet per person. Dersom det kun skal brukes til drikkevann, vil det kunne forsyne 42.000 mennesker i døgnet.

– Kirkens Nødhjelp hjelper nå 5000 mennesker hver dag med matvarer, rent vann og basisutstyr som tepper og enkle kjøkkenredskaper, forteller Sæverås.

– Utdelingen av denne nødhjelpen foregår veldig ryddig, rolig og velorganisert, og samarbeidet med våre lokale partnere fungerer godt.

På plass siden 1979

Samtidig er behovene helt enorme, og det er fortsatt mange som trenger hjelp. Infrastrukturen er ødelagt, og kapasiteten sprenget. I Swat-dalen, for eksempel, har man i skrivende stund ennå ikke fått vurdert behovene og anslått skadeomfanget.

Kirkens nødhjelp har arbeidet i Pakistan siden 1979, og er godt kjent i området. Arbeidet deres startet med støtte til afghanske flyktninger og kirkenes diakonale arbeid i landet. Da jordskjelvkatastrofen rammet landet i oktober 2005, var Kirkens nødhjelp raskt på plass med nødhjelp og støtte til gjenoppbygging. I januar 2007 åpnet Kirkens nødhjelp et eget landkontor i Pakistan.

Siden har de jobbet med flere langsiktige programområder, og bistått internt for-drevne i den humanitære krisen som oppstod i fjor. ●

Hjarteskjerande!

Flaumkatastrofen i Pakistan gjør djupt inntrykk. For vi er ikkje laga av stein. Ulukkesbileta rullar over fjernsynsskjermen, og vi reagerar sterkt! Kvifor skulle dette hende?



AV PROBST PER BARSNES

Jamvel om vi veit at svar på vårt fortvila spørsmål uteblir, så er det godt å få spørje, for gjennom spørsmålet får heilt naudsente kjenslereaksjonar utløp. Kjensla av fortvila avmakt kan til tider opplevast som eit kvelartak. Det er ikkje lett å finne ord for det vi gjerne ville ha sagt. I den ulukkelege situasjonen som har oppstått er det difor nærliggjande å gjere desse bibelorda til våre: «Tanken på mi naud og heimløyse er som malurt og gift» (Klagesongane 3:19).

Tankane går til alle som er hardt skadde både fysisk og psykisk, og som har mist kjære familiemedlemmer, vener og veninner. Likeeins føler vi sterk medkjensle med alle som lever i uvisse fordi dei ikkje har fått kontakt med sine kjære, og vi deler det håp dei framleis har om at den/dei som er sakna har overlevd. Alle som no er engasjerte i hjelpearbeidet treng også vår solide støtte og merksemd, til dømes Kirkens nødhjelp, Røde kors og Leger uten grenser.

Men kva kan vi gjere? Vi kan gi pengegaver til å finansiere hjelpearbeidet! I vår hjelpeøyse kan vi også be for alle som er skadde, alle som syrgjer, alle som er i uvisse og alle som deltek i hjelpearbeidet: «Men legg alt de har på hjarta, fram for Gud i bøn og påkalling med takkseining» (Fil. 4:6). Takkseininga i denne samanhengen er retta mot det forhold at Gud vil vere nær midt i tragedien. Jesus sjølv opplevde seg å vere i eit gudsforlatt mørke når han ropte ut på krossen: «Min Gud, min Gud kvifor har du forlate meg!» (Matt 27:46).

Når vi vender oss til han, konaktar vi difor ein som forstår oss. Då Gud vart menneske ved Jesus Kristus, gjekk han inn i våre livsvilkår, og vart like sårbar som oss. Han er prøvd i alt til liks med oss. «For vi har ikkje ein øvsteprest som ikkje kan ha medynk med oss i vår vesaldom, men ein som er prøvd i alt på same måten som vi» skriv Paulus (Hebr. 4:15). Lat oss be med stort frimod! Vi kan be kvar for oss der vi går og står, vi kan gjere det i lag med andre, og under gudstjenestene i kyrkjene våre må forbøn for det flaumråka folket i Pakistan ha sin naturlege plass.

Jesus seier: «Eit nytt bod gjev eg dykk: De skal elska kvarandre. Som eg har elska

dykk, skal de elska kvarandre. På det skal alle skjønne at de er mine disiplar: at de har kjærleik til kvarandre» (Joh 13:34-35). Når handling fylgjer ord, understrekar handlinga at orda var alvorleg meinte! Det tyder, at om den rike delen av verda samla seg føre å koma folket i Pakistan til hjelp, med offentlege og private midlar, så vil det merkast positivt av mange naudlidande pakistanarar. Lat oss be:

Herre Jesus Kristus,
Guds Son;
Du høyrer våre skrik,
du merkar våre tause rop,
Du ser våre gråtande sjeler.
Møt oss ved grensene
for vår forstand,
Møt oss i vår djupe avmakt.
Lat din kjærleik vere bandet til
verda slik ho er.
Hald oss fast i di djupe omsorg
Og fyll oss med mot nok
Til å møte livet.
Amen.



MISTET ALT: Mange har søkt midlertidig tilflukt på små jordvoller omkranset av det stigende flomvannet. BEGGE FOTO: ARNE SÆVERÅS



FOTO:
ODDVAR SKRE

OLSOKFEIRING I FANA:

Sverre Trætteberg underholdt med saksofonspel og muntert kåseri i det vakre sommarveret på olsokafta. Rundt hundre campingutstyrte tilhøyrarar koste seg med allsong, mat og kaffi, men også med ein svingom til toradarmusikken frå Fana-duren. Utpå kvelden blei bålet tent, og lyste vakkert opp i sommarnatta. ●

Kontaktinformasjon, Fana prosti

Prostikontoret utfører sentralbordtjeneste for menighetene, samt kirkebokføring administrasjon av dåp, vigsel og gravferder.

Fanaveien 320, 5244 Fana
E-post: fanaprosti@bkf.no

Probst Per Barsnes
55 59 32 55
per.barsnes@bkf.no

Prostiledar
Edvin Stenhjem Bratli
55 59 71 81
edvin.bratli@bkf.no

Personal og økonomikonsulent
Liv Bente Nilsen
55 59 32 57
liv.bente.nilsen@bkf.no

Prostisekretær
Kari Rydland
55 59 71 82
kari.rydland@bkf.no

Servicesekretær
Inger Helene Jæger
55 59 71 83
inger.helene.jaeger@bkf.no

Tsjekkisk kammermesse

I vår påskeutgave skreiv me om Antonin Dvorak sitt gripande korverk **Stabat Mater. Messe i D-dur** loddar ikkje like djupt, og her ligg det heller ikkje noko dramatisk historie i botnen av korleis verket blei til.

TEKST: MAGNE FONN HAFSKOR

Tvert imot er dette ei jublande feiring av mysteriet rundt Jesu liv, død og gjenoppståing. Den latinske teksten er henta frå den opphavlege katolske gudstjenesta eller messa, slik den også delvis blir brukt i vår lutherske tradisjon, og avsluttar med «dona nobis pacem» («gå i fred»).

Mindre format

Mange komponistar har tone-

sett denne teksten, blant andre Palestrina, Biber, Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Rossini og Bruckner. Dvorak skreiv si messe i 1887 på oppdrag frå arkitekten Josef Hlávka, som ynskte seg ny musikk til vigslinga av eit kapell han hadde bygd.

Verket er skrive for fire sangsolistar, kor og orgel, og blir dermed nærast kammarmusikk samanlikna med dei stør-

re messene frå andre komponistar. Det er også noko av sjarmen med denne vakre musikk.

Årgangsvinyl

Oxford Christ Church Cathedral Choir dirigert av Simon Preston gjorde ei flott tolking av dette verket i 1974. Er du heldig, finn du den brukt på vinyl. Innspeilinga er ellers nytgitt på ein dobbel-cd - saman med Am-

Storstilt Dvorak-konsert i Skjold:

Musikk so

– Dette er ein svært fargerik musikk med mykje å gripe tak i, seier kantor Jostein Aarvik i Fana kyrkjelyd.

TEKST OG FOTO: MAGNE FONN HAFSKOR

Søndag 12. september slår Fana kyrkjekor seg saman med Kor é vi for det som etter alle solemerker blir ei mektig framføring i Skjold kyrkje.

Dansande hender

Kyrkjelydsbladet var innom Fana folkehøgskule ein torsdagskveld nyleg, og fekk der sjå og høyra to svært inspirerte kor i ferd med å øva inn det mektige og svært melodiske korverket Messe i D-dur av Antonin Dvorak (1841-1904).

Aarvik leia kora frå pianokrakken, og det var ei oppleving berre å fylgja hendene hans der dei levde ut musikken med dansande rørsler i lufta framom dei rundt 90 kormedlemene.

Note-sjonglør

– Du lever deg sterkt inn i musikken?

– Eg må agera litt, smiler han. – Her er mange notar i spel, så eg må nikke og vifte litt. Det blir ein mellomting mellom å dirigere og spele.

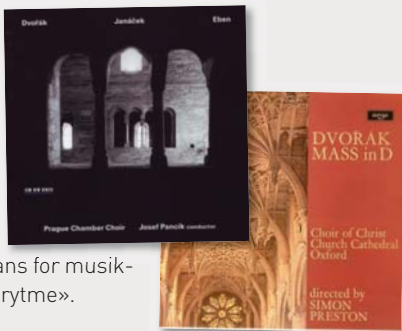
På konserten blir det nok litt rolegare for Aarvik, sidan han der skal konsentrera seg om orgelet. Det er dirigenten i Kor é vi, Røald Sangolt, som skal dirigera dei to kora under framføringa.



INNLEVING: – Her er mange notar i spel, så eg må nikke og vifte litt. Det blir ein mellomting mellom å dirigere og spele, seier Jostein Aarvik (over).

ØVAR SAMAN: Fana kyrkjekor og Kor é vi foreinar sanglege krefter i eiorstilt framføring av Dvoraks Messe i D-dur.

ANBEFALTE INNSPELINGAR: «Ei skulert og sympatisk tolking» skreiv Gramophone om innspelinga med Praha kammerkor, mens Oxford Christ Church Cathedral Choir fekk høg karakter for sin «livlige sans for musikkens store spennvidde og rytme».



brosian Singers si over 40 år gamle tolking av Dvorak sitt Requiem (Decca, 1996). Anbefalt er også ei innspeling frå 1993 frå 1993 med Praha kammerkor og dirigent Josef

Pancik. Den er utgitt på cd (ECM New Series, 1996) saman med korverk frå Janacek (ei lyrisk tonesetting av Fader Vår, komponert i 1901) og nolevande Petr Eben. ●

m lyftar



BLIR INSPIRERTE: – Dette er inspirerende musikk, seier Nina Elin Andresen (til venstre). – Eg kjenner meg andeleg oppfylt etter kvar øving, seier Gyri Skre. – Den som leiar øvinga, må også passa klokka, beklagar Jostein Aarvik. – Eg må gå inn og ut av det, ellers klarar eg ikkje å strukturera det.

Den store suggesjonen

– Organistrolla er nok meir avslappande enn dirigentrolla, medgjev Aarvik. – Eg må vera like årvåken, og alt må vera på rett plass. Men dirigenten må i tillegg ta seg av den store suggesjonen, slik at alle spelar med.

Dvorak-messa skulle opphavleg vore framført under påskehøgtida, men blei då diverre avlyst grunna sjukdom.

Moden messe

– Det var leit å avlyse, men samtidig har verket no fått modnast hos oss, seier leiar av Fana kyrkjeor, Gyri Skre. Leiar i Kor é vi, Nina Elin Andresen, er einig:

– Me har gleda oss stort over å få synge denne praktfulle musikken over ei lengre tid. Det er eit vakkert og mektig verk.

– Dessutan er me blitt veldig gode i latin, smiler Skre. ●

Skjold kyrkje, søndag 12. september kl. 19.

Kulturtipset:

Leseren møter Leserinnen

«Det er med byer som med drømmer», skriver den cubansk-italienske forfatteren Italo Calvino (1923-1985) i sin fabulerende roman *Usynlige byer*.

TEKST: MAGNE FONN HAFSKOR

Her møter du Marco Polo, som i et svært symbolladet billedspråk forteller Kublai Khan om en lang rekke fantasifulle byer. «Akkurat som drømmene er byene bygget opp av lengsler og frykt», forteller Marco Polo. «Også byene tror at de er tankens eller tilfeldighetens verk, men verken det ene eller det andre er tilstrekkelig til å holde deres murer oppe».

Sitatet kan gjerne utvides til også å gjelde kjærlighetens kår i vår tid, ikke minst med henvisning til vårt intervju med PREP-kurslederne Anine Mildestveit og Arve Sjøholdt. Første gang jeg leste Calvino var i en science fiction-antologi satt sammen av Jon Bing og Tor Åge Bringsværd. I tillegg til to av hans noveller hadde de her funnet plass til et lengre essay om ham skrevet av den amerikanske dramatiker og politiker Gore Vidal.

Jeg slukte hvert ord, for så å glemme alt sammen igjen. Dette var i 1980, lenge før internett gjorde verden tilgjengelig og netthandel revolusjonerte både våre lesevaner og vårt kjærlighetsliv. Fem år senere ble hans roman «Hvis en reisende en vinternatt» lansert som hovedbok i Bokklubben nye bøker. Da var det ingen vei tilbake. Jeg var

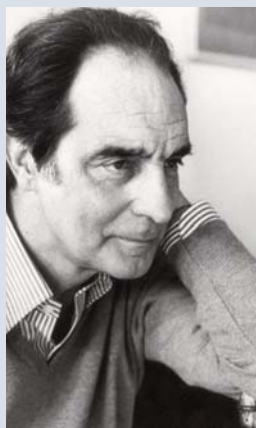
hektet. Boken handlet om meg, Leseren, og dro meg inn i historien fra første linje.

«Du så altså i en avis at Hvis en reisende en vinternatt var kommet ut, den nye boken til Italo Calvino, som ikke hadde utgitt bøker på flere år», skriver han her, hele tiden henvendt til meg. «Du gikk innom en bokhandel og kjøpte boken. Det gjorde du rett i».

Så viser det seg at boken «du» har kjøpt, er full av feil. Sidene er stokket om, og flere av dem dukker opp flere ganger. Du går tilbake til bokhandelen for å klage – og treffer (selvfølgelig) Leserinnen. Dere utveksler telefonnumre, og vender hver for dere hjem med et feilfritt eksemplar av Calvino sin nye roman. Sidene i denne boken er, som ny kjærlighet, usprettet, og du må åpne dem forsiktig med en papirkniv før lesingen kan fortsette.

«Det er da du allerede fra første side blir klar over at den romanen du holder i hånden ikke har noe å gjøre med den du satt og leste i går», skriver Calvino, og fortsetter med en rekke fantasifulle romanåpninger som alle stopper når det er aller mest spennende. Det finnes ikke bedre fortellinger enn de som tvinger deg til å dikte videre selv.

Spesielt når du har Leserinnen ved din side. ●



FORTELLINGER UTEN SLUTT: «Hvis en reisende en vinternatt» er en bok om Italia på 60-tallet», sa Italo Calvino til Vinduet i 1985. «Mange mysteriøse ting fant sted på den tiden, lik fortellinger med en begynnelse, men uten slutt – uten slutt kanskje fordi ingen kjente den virkelige begynnelsen». Den amerikanske forfatteren John Barth oppfatter Calvino som en europeisk Borges. Det er en sammenligning Calvino selv sannsynligvis ville satt stor pris på. Kun fem av hans bøker er tilgjengelige på norsk, og de er alle verd å få med seg.

FOTO: JERRY BAUER/SEUIL



FanaSparebank

- bedre råd på veien

Bergen & Omegn

BEGRAVELSEHJELP

- vi utfører alt det praktiske eller tilrettelegger for pårørende som ønsker å gjøre noe selv



Knut Helge Polden



Espen Polden



Elin Mikkelsen Berntsen



Heine Polden



Tom Wilson

Døgntelefon: 55 21 44 50 • mobil: 917 51 700
www.bergenogomegn.no

AVD. BERGEN

Teatergt. 20
5010 Bergen
Tlf: 55 21 44 50

AVD. BERGEN VEST

2.etg på Shellstasjonen
Sartor, 5353 Straume
Tlf: 55 21 44 50



Interessert i kristen friskole?

Møllebakken skole i Bergen har ledige plasser.

Vil du vite mer, se mollebakkenskole.no eller ta kontakt på telefon 55 20 71 70 (rektor: 99 56 59 45)

NYTT KJØKKEN, BYTT DØRER OG SKUFFER.

HerjedalsKjøkken fornyer gamle kjøkken til nye kjøkken på under en dag. Vi monterer helt enkelt nye fronter og skuffer på deres nåværende skrog. Spis frokost i ditt gamle kjøkken, lag middag i ditt nye.

Ring oss på 55 25 71 01 for gratis kostnadsoverslag, eller besøk vår butikk i Åsane, vis a vis Living.

Åpent: Man-tirs-ons-fre 8 - 16 • Tors 8 - 20 • Lør 11 - 15



HerjedalsKjøkken

www.herjedalskjokken.no • 55 25 71 01



DAHLS

begravelsesbyrå

Tlf 55 13 15 00
www.dbeg.no

Begravelsesbyråkjeden Jølstad

Begravelsesbyrået for **byen** og **distriktet**

Solstrands

Begravelsesbyrå as



DØGNVAKT • 55 55 16 16

Vår erfaring – din trygghet

Husk på dåpsbarna!

Gode bøker og god musikk får du hos



Bok & Media Vestbok

Vetrilidsallmenningen 1
tlf. 55 31 79 63 post@vestbok.no
www.vestbok.no

Mellom hvert menighetsblad... følg med i

Fanaposten

Tlf.: 55 11 80 10
Fax: 55 11 80 11

Hver fredag: Kunngjøring om gudstjenester i Fana Prosti.

E-post: sylvi@fanaposten.no



Action 2010

Action er en KRIK-leir, i Bø, Telemark, for deg i alderen 14-17år. Action er sommerens super-uke med aktiviteter, Jesus, Sommarland og 1000 flotte ungdommer å bli kjent med!

TEKST: TARJEI SVANES MADLAND. FOTO: KRIK

Jeg (Tarjei Svanes Madland), Andreas Aurlien og Magnus Jønson var på Action i sommer. Vi var på aktiviteten sandvolleyball og storkoste oss i sommersolen.

Med gode instruktører fikk vi hjelp og gode tips, og ble enda bedre i volleyball. I pausene fikk vi tid til å spise og bli kjent med de andre på gruppen.

Etter aktivitet var det buss tilbake til campingen for å spise middag. Det var

deilig middag i gode porsjoner!

Etter middag kunne man enten slappe av og kose seg i leiren, eller dra til Sommarland for å kose seg med bading og vannsklier!

Både morgen og kveld var det flotte møter med andakt, leirsang, lovsang og info. I andaktene fikk man bli bedre kjent med Jesus, og i lovsangen var det gode forsangere og lett å la seg rive med!

Vi koster oss på Action og kommer til å dra på KRIK-leir igjen! ●



SPAREBØSSER – LOMMEBØKER

NESTTUNVEIEN 101 A –
P.O. BOX 50 NESTTUN – 5852 BERGEN
TELEFON 55 13 55 55 – TELEFAKS 55 13 70 10

Samdals begravelsesbyrå

Ved J. Teigland og A. Løvenholdt, Jonsvollsgt. 1

Tlf. 55 90 19 80

Telefoner hele døgnet.
Kommer også hjem for samtale.



Hvem-hva-hvor i Birkeland menighet

Telefon: 55 36 22 80 - E-post: birkeland.menighet@bkf.no - Telefaks: 55 36 22 99 - Boks 152, Nesttun, 5852 Bergen - www.kirken.bergen.no/birkeland

Kontoret er vanligvis bemannet, med unntak av samtaler/møter. Da henviser vi til servicekontoret, 55 36 22 80. Ta gjerne direkte kontakt med ansatte. Hvis de ikke er til stede blir telefonen satt over til sentralen, der det er mulig å legge igjen en beskjed.

Besøksadresse:
Hardangerv. 5b, Nesttun

Menighetshuset:
Best. av lokaler 55 36 22 81
e-post birkeland.menighet@bkf.no

Spørsmål om gravstell?
Telefon 55 59 32 00
e-post kirkegard@bkf.no

Sokneprest:
Ivar Braut 55 36 22 82
e-post: ivar.braut@bkf.no

Vikarprest/prosjektleder Sædalen
Leidulf Øy 55 36 22 84
e-post leoy@bkf.no

Menighetspedagog Sædalen
Sigrid Trætteberg Fahlvik 55 36 22 91
e-post: sfah@bkf.no

Seniorprest:
Rune Joar Kysnes 55 36 22 91
e-post rune.kysnes@bkf.no

Menighetskonsulent:
Eli Heggdal 55 36 22 81
e-post eli.heggdal@bkf.no

Diakon:
Tone Totland 55 36 22 85
e-post tone.totland@bkf.no

Kateket:
Carina Ø. Søfteland 55 36 22 88
e-post carina.softeland@bkf.no

Kateket:
Ingunn Myklebust 55 36 22 87
e-post ingunn.myklebust@bkf.no

Kantor:
Harald Holtet 55 36 22 86

e-post harald.holtet@bkf.no

Kirketjener:
Margrete Andreassen 90 99 25 23
e-post: margrete.andreassen@bkf.no

Menighetsrådsleder
Åse Madsen 55 10 47 77

**Frivillighetskoordinator/
ungdomsarbeid**
Sissel G. Brønstad (vikar) .. 55 36 22 90

Søndagsskole
Randi Vangen .. 55 12 14 49 / 90 97 70 65
e-post: randi.hv@online.no

KRIK- Nesttun
Kjetil Madland 90 97 75 354

Bobla Tensing
Marte Birkeland Åsen 99 42 32 101

Birkeland I. KFUK-speidere:
Lise Strøm Nilssen 55 10 06 14

1. Øvstun speidergruppe NSF:
Tone Selenius 55 10 26 33

KORgøyt fra 4-6 år.
Kont. menighetskont. 55 36 22 281

KORKult fra 1.- 4. kl.
Kont. menighetskont. 55 36 22 281

Lyst til å synge i guttekor?
Harald Holtet 55 36 22 86

Birkeland Y's Men's Club
Sigmund Aarvik 55 91 13 57

Nesttun mannsforening
for Det Norske Misjonsselskap
Stein Wivestad 55 13 46 44

Gave til menigheten?
Kontonummer 1644.32.89430

Vil du motta nyheter fra Birkeland?
Meld deg på menighetens e-postliste:
mailman.uib.no/listinfo/birkeland

Er du ny konfirmant?

Informasjon og påmeldingsskjema er sendt til alle i Birkeland som er medlemmer av Den norske kirke og født i 1996. Hvis dere bor i menigheten men ikke har mottatt brevet, kontakt menighetskontoret v/ kateketen snarest;

Kontaktinformasjon: Telefon: 55362287/ 55362288 - Faks: 55362299
E-post: ingunn.myklebust@bkf.no
carina.ostensen.softeland@bkf.no
Se også
www.kirken.bergen.no/birkeland

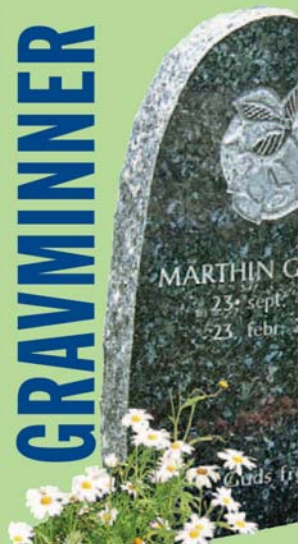
FORDELINGSMØTE i kirken for konfirmanter (forutsetter innlevert påmeldingsskjema): Tirsdag 7.sept. kl. 16 for jenter og kl. 17 for gutter.

Konfirmasjonsdager i Birkeland 2011:
Lør 30. april, søn 1.mai, lør. 7. og søn. 8.mai, og lør. 14. og søn. 15.mai.

Velkommen til konfirmasjonstiden!

Stor utstilling
Katalog sendes.
Sjekk prisene!
Navnetilføyelser.

GRAVMINNER



EIKNER
NATURSTEIN AS
Ulsmågv. 27
Tlf. 55 98 70 00
www.eikner.no

Menighetsliv på flyttefot:

«Hvor er notestativet?» «Er kollektkorgene satt frem?»
I mai var det gudstjeneste i gymsalen på Nattland skole for siste gang. Bli med bak i kulissene.

AV ASTRID DALEHAUG NORHEIM

Det er tre og et halvt år siden det spirende menighetsarbeidet i Nattland og Sædalen for første gang inviterte til gudstjeneste i gymsalen på Nattland skole. Hver første søndag i måneden utenom i sommerhalvåret har gymsalen blitt gjort om til gudstjenesterom.

Om formiddagen søndag 2. mai står rundt 100 stoler oppsatt. Det er en halv time til gudstjenestestart. Ute på gangen er det hektisk aktivitet foran to skap som menigheten disponerer. «Hvor er notestativet?» spør frivillig medarbeider Bjørn Dahl. Han leter blant kopper og fat, kaffekanner, søndagsskolekassen, stoffer til duker og alter og lysestaker.

Plastbøtte.

Familie etter familie kommer inn, mange med mat til kirkekaffen i hånden. Fra et lite rom på gangen kommer luften fra nytrukket kaffe.

Prest Leidulf Øy har kommet seg i presstekjolen. Han går rolig rundt i salen mens familier kommer inn.

Så begynner gudstjenesten med sang.

Kirkevertene teller antall fremmøtte. 88 i dag. Rundt dobbelt så mange som de første gudstjenestene, og et vanlig antall på en ordinær søndag uten kor eller dåp.

Bak i salen sitter Jorunn Bergo Aaberg med en håndduke og plastbøtte. Hun skal introdusere dagens søndagsskole. Men før søndagsskolen begynner, er det lang kø med små og store til nattverd. Ved andre stasjoner i gymsalen tennes det lys, skrives bønnelapper eller tegnes på et stort, hvitt ark.

Tau med hale

Så stemmes søndagsskolesangen i. Et langt tau kommer frem, og barna tar tak i tauet når det passerer dem.

– Toget går. Dere må kjappe dere, sier første gutt i tauet.

22 små hender holder fast. Bak tauet kommer en hale med barn og voksne.

Exit Na



Bedre plass

Etter en drøy time er gudstjenesten over. På det provisoriske kjøkkenet er det hektisk. Kaker skjæres opp og sendes inn til det lange kirkekafebordet.

Barna inntar scenen hvor de leker. De

Nattland gymsal



Hovedbildet: Enkle forhold, men det har gått bra. Nå flytter prest Leidulf Øy og resten menigheten inn i gymsalen på den nye Sædalen skole. Små-bildene: Fra forberedelsene til den siste Nattland-gudstjenesten.

ALLE FOTO: SJM

– Det skal bli godt med nye lokaler som ikke er så nedslitt. Og bedre plass til søndagsskolen, sier hun.

Låser døren ...

Til slutt moppes gulvet, søppelbøttene tømmes – og man kan gå. Prest og prosjektleder Leidulf Øy låser døren til gymsalen for siste gang.

– Her har det skjedd mye de siste tre og et halvt årene, sier han. Det har vokst frem et viktig fellesskap. Vi må takke skolen for deres imøtekommenhet, sier han.

Nå blir gudstjenestene flyttet til den nye Sædalen skole. Første gudstjeneste er søndag 5. september klokken 11, i forbindelse med Nattland- og Sædalendagen. ●

voksne drikker kaffe, prater og hilser på folk de ikke har sett før. Ved ett-tiden er det få igjen. Stolene stables, bordet ryddes og på bakrommet teller kirkevert Monika Nakling kollekten. Hun kommer ikke til å savne gymsalen, tror hun.

Kalender

Gudstjeneste for små og store og utdeling av Barnas kirkebok søndag 24.oktober kl.11.

For alle i Sædalen (dvs. fra Kringlebotn, Sandalsringen og videre helt inn forbi tunnelene i Sædalen) er det egen 4-årsgudstjeneste søndag 21.november kl.11 på nye Sædalen skole. 4-årsbok i høst er til alle barn født 2.halvår 2006.

Sædalen: Gudstjenester framover på nye Sædalen skole kl.11: 5.sept., 3.okt., 7.nov., 21.nov. og 5.des. ●

Diakonien dag

Søndag 3 oktober er det diakoniens dag i Birkeland. Det er et omfattende diakonalt engasjement i menigheten, noe som er fint å markere spesielt denne dagen.

Vi begynner med gudstjeneste i kirken kl 11.00. Her vil kirkens diakoni uttrykkes gjennom salmer, preken og bønner. Denne dagen vil noen av årets flotte konfirmanter bli presentert, også våre diakonikonfirmanter. Etter gudstjeneste er lokalene i Nesttun Eldresenter åpne og diakoniutvalget serverer suppe og kaffe / te.

Diakonien er kirkens omsorgs- og fellessbyggende tjeneste og er grunnlag for alt som skjer i vår kirke enten vi er ung, gammel eller midt i livet og dagen er selvfølgelig åpen for alle. ●

Bibeltimer

- 28. sept: Per Barsnes.
- 26. oktober: Per Fimreite.
- 30. november: Jan Ulveseth.

Samlingene er på menighetshuset siste tirsdag i måneden, kl.19.30. Tema i høst er «Jeg er»-ordene som er så viktige i Johannes-evangeliet teologi om Jesus. ●

Medarbeiderfest

for alle frivillige medarbeidere i Birkeland (og det er over 200!): Datoen er fredag 29.oktober kl.19.00 i menighetshuset. ●

Brudestoler

Før sommeren ble det gjort kjent at det planlegges restaurering av brudestoler og forloverstoler i Birkeland kirke. Straks kom det inn en fin gave på 2500,-. Men så mangler responsen videre.

I disse dager blir det hentet inn anbud på hva det vil koste å sette fire stoler i god stand.

Ønsket nå er at flere privatpersoner og institusjoner, lag, foreninger har lyst til å gi midler til et synlig formål som varer et par generasjoner. ●

døpte

Markus Hagen
Martin Hauge
Thilde Mæland Onarheim
Aksel Hefte Berge
Eivor Ådland
Gjermund Kallevåg
Lucas Smørdal Nilsen
Magnus Berger Sjaastad
Kaspian Ossian Slotte Husebø
Herman Theodor Clemm
Ludvig Thomsen Hanestad
Solveig Bjordal
Mille Sofie Osa-Anderssen
Mathias Tjeldflaat Bjordal
Ferdinand Lilleskare
Ingrid Straume-Sunde
Martin Nilsson Dypvik
Mariell Frette Thy
Magnus Bratland Fjeldstad
Linnea Knag
Håkon Julshamn
Emilie Mathisen
Emilie Marie Hamre Heimdal
Ingrid Drægni Gravir
Elias Martin Bjørndal Nesttun
Mattis Bjerregaard Jolma
Sofie Gading Torma
Elias Skåthun-Valsø
Martin Onarheim Meling
Hedvig Marie Borge Nordrevoll
Nicolas Andre Lekven
Johannes Solsvik
Kristina Fardal
Isak Finset Sæle
Sigrid Elina Storebø
Pia Søvik Bjørhusdal
Ina Louise Røstum
Olav Svidal
Emil Sælemyr Carlson

Isak Hølland Riise
Meline Lampe Bønes
Henrik Haaland Lindmo
Leon Alexander Hæreid
Johannes Elvevoll Holvik
Vilde Steensen
Anette Espeland
Lucas Sandvik
Olav Bang-Abelsen
Alexander Vennesland
Amalie Marie Isaksen
Tilla Brevik Haugland
Mari Lind Aasen
Oliver Cee David
Elise Nepstad
Oscar Karlsen
Lucas Andersen Mongstad
Lineah Olderkjær Veivåg

vigde

Cecilie Sem Ringel og Hans
Christian Sigurd Rohde
Jannike Nilssen og
Thomas Berg Kristensen
Kathrine Høviskeland og
Trond Gravem
Irene Dyngeland og
Stian Monslaup
Ryte Kasiolaityte og
Willy Otto Hatlebrekke
Lisa Midtun og
Andreas Holen
Torunn Totland
og Jøran Stangevåg
Jeanette Aasland og
Stein Aksel Bjerkvik
Janne Mette Solheim og
Trond Julshamn
Lise-Lotte Holmer og
Parbhat David

døde

Arnfinn Hovland
Dag Løkling
Hjordis Johanne Maurstad
Gudrun Langeland
Aslaug Viste
Torbjørn Midtun
Arne Martin Walle
Randi Kristine Bugge Aga
Bjørn Gill Hatletvedt
Margit Andersen
Kåre Bjørngaas
Hanne Marie Jorem
Kåre Johan Espetvedt
Endre Lillethun
Wenche Helene Engelsen
Alf Røhr Vestrheim
Egil Melvold
Anne Karin Holm
Arne Halvor Hop

gudstjenester

Søndag 5. september kl.11:
Gudstjeneste med nattverd v/lvar
Braut. Søndagsskole. Kantoriet
deltar. Forbønnsliturgi. Takkoffer
til menighetsarbeidet.

Søndag 5. september kl.11:
Gudstjeneste for Sædalen på nye
Sædalen skole. V/Leidulf Øy.

Søndag 12. september kl.11:
Gudstjeneste med dåp og natt-
verd v/Rune Joar Kysnes. Søn-
dagsskole. Takkoffer til Kalfar-
kollektivet.

Søndag 19. september kl.11:
Gudstjeneste for små og store v/
Leidulf Øy. Dåp. Konfirmantpre-
sentasjon. KRIK deltar. Takkoffer
til Norges KFUM/K.

Søndag 26. september kl.11:
Gudstjeneste med nattverd
v/Kysnes. Søndagsskole. Konfir-
mantpresentasjon. Bobla Tensing
blir med. Offer: Menighetsarb.
Kl.13: Dåpsgudstjeneste.

Søndag 3. oktober kl.11:
Gudstj. med diakoniens dag
v/Braut og diakon Tone Totland.
Nattverd. Søndagsskole. Konfir-
mantpresentasjon. Takkoffer til
diakoniarb. Kirkekaffe og samling
på eldresenteret etter gudstj.
Kl. 13: Dåpsgudstjeneste.

Søndag 3. oktober kl.11:
Gudstjeneste for Sædalen på nye
Sædalen skole. Leidulf Øy.

Søndag 10. oktober kl.11:
Gudstjeneste med dåp og natt-
verd v/Kysnes. Takkoffer til me-
nighetsarbeidet.

Søndag 17. oktober kl.11:
Gudstjeneste med nattverd v/
Braut, diakon Totland og prest Liv
Ekeland. Forbønnsliturgi. Mark
Kl.13: Dåpsgudstjeneste.

Søndag 24. oktober kl.11:
Gudstjeneste med høsttakkefest
for små og store v Øy. Barnas kir-
kebok til 4-åringer født 2.halvår
2006.

Velkommen til søndags- skole i Birkeland!

SEMESTERPLAN høsten 2010

- 5. september – Søndagsskole
- 12. september – Søndagsskole
- 19. september – Familiegudstjeneste
- 26. september – Søndagsskole
- 3. oktober – Søndagsskole
- 10. oktober – HØSTFERIE
- 17. oktober – HØSTFERIE
- 24. oktober – Familiegudstjeneste med utdeling av kirkebok til alle 4-åringer. Søndagsskolen deltar!
- 31. oktober – Søndagsskole
- 7. november – Søndagsskole (guds-
tjeneste i Sædalen).

- 14. november – Søndagsskolen inviterer hele menigheten på kirkekaffe.
- 21. november – Søndagsskole
- 28. november – familiegudstjeneste
- 5. desember – Adventsfrokost. (Ta med deg familie og venner. Du får innbydelse seinere).

ALLE barn er hjertelig velkommen (med foreldre) til søndagsskole i det gule huset rett over veien for kirken!



Vi starter alltid opp i kirken kl. 11.00, før vi går til det gule huset.

**VI GLEDER OSS TIL Å SE DEG PÅ
SØNDAGSSKOLEN! DA SEES VI.**

Beste hilsen søndagsskolelærerne
Randi, Bjørg og Kristin